



남북어린이와 일본어린이 마당

# 第15回 南北코리아と 日本のともだち展

～絵とメッセージでつなぐ日本と朝鮮半島～

絵画展 「私のお気に入り」

とき

2016年2月13日(土)～15日(月) 10:00-18:00

※プレオープン：2月12日(金) 18:00-20:00 (観覧もできます)

ところ

3331 Arts Chiyoda : アーツ千代田3331

ギャラリーイベント

2/13  
土

●こどもワークショップ 10:30-12:30  
●ともだち展トーク 15:00-17:00

2/14  
日

●ギャラリートーク  
13:30-14:30 15:00-16:00

主催：南北코리아と日本のともだち展実行委員会 後援：文化庁、東京都教育委員会、日本ユネスコ協会連盟

# ともだち展同時開催イベント



2月13日(土)

## こども絵画ワークショップ 東アジアのともだちにあいさつしよう!

とき 10:30~12:30

対象 小中学生15名(要事前申し込み)

実際には来られないけれど、絵になって日本のみんなに会いに行きたい!と、韓国・朝鮮・中国の子どもたちが自分の姿を描いて送ってくれました。東京展の会場に集まったみんなも、作品づくりにトライ!東京からあいさつを送ろう。

## ともだち展トーク 『北朝鮮』をつたえるということ

とき 15:00~17:00 定員 40名

日本社会の「北朝鮮イメージ」形成に大きな影響を持つメディア。ともだち展の平壤訪問に同行し、子どもたちや大学生の交流を取材した報道関係者が、どのように感じ、何を伝えたいと思ったのか、取材中の新たな気付きや苦労話も交えて語ります。



2月14日(日)

## ギャラリートーク I どこから来たの? 東北アジアのなかまたち

とき 13:30~14:30 定員 40名

ともだち展が、東北アジアのまちを巡って出会った子どもたちの「分身」が、絵になって東京にやってきました。どこから来たの?どんな子たちだった?どうやって描いたんだろう?…各地域でワークショップに参加した若手メンバーがお話します。

## ギャラリートーク II 私が出会った平壤の大学生

とき 15:00~16:00 定員 40名

四回目をむかえた、日朝大学生交流。2015年8月に平壤を訪問した日本の大学生が、平壤外国語大学日本語学科の学生との3日間にわたる交流の様子、日朝双方の学生が抱えている思いについて報告します。

### ご賛同ください

南北 코리아 と日本のともだち展は、2001年にスタートした東北アジア地域の平和を願う絵画展です。日朝ばかりでなく、日韓そして日中の間でも対話の機会が非常に少なくなっているなかでも私たちは「人と人」をつなぎ続け、今年も各地で作品を集め、持ち帰りました。こうした小さな積み重ねを通して、この地域に暮らす一人ひとりが顔の見える関係を築き、向き合いながら解決していく、その土台をつくっていきたくと考えています。

朝鮮半島と日本、そして中国に暮らす子どもたちの絵をひとつの会場に展示し、お互いの姿を伝えあうことで、相互理解への第一歩をつくる「ともだち展」。この試みに、どうぞご賛同ください。

- 郵便振替  
口座名「南北 코리아 と日本のともだち展」  
口座番号 00100-4-540884
- 銀行口座  
三菱東京UFJ銀行 上野中央支店 普通1492754  
「南北 코리아 と日本のともだち展」

### 会場のご案内

## 3331 Arts Chiyoda



東京メトロ銀座線末広町駅4番出口より徒歩1分  
東京メトロ千代田線湯島駅6番出口より徒歩3分  
都営大江戸線上野御徒町駅A1番出口より徒歩6分

### お問い合わせ

## 南北 코리아 と日本のともだち展実行委員会

〒110-0005 東京都台東区上野5-3-4クリエイティブone秋葉原ビル6F TEL 03-3834-9808 / FAX 03-3835-0519

◎実行委員会参加団体◎ KOREAこどもキャンペーン(アユス仏教国際協力ネットワーク、地球の木、日本国際ボランティアセンター)、北朝鮮人道支援の会、コリアNGOセンター、在日本韓国YMCA、日本キリスト教協議会、ピースポート